



ÓRGANO ELECTORAL PLURINACIONAL  
TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL  
El 16 de octubre tu voto eligió una nueva justicia

TRÁNSITO  
**Conductor ebrio  
causa graves daños**

LOCAL PÁG. 9

SEDES  
**Equiparán laboratorios  
contra el dengue**

LOCALES PÁG. 9



35°  
max  
22°  
min

Fuente: www.senamhi.gob.bo

Pronóstico del clima  
Mayormente nublado

**Dólar**

**COMPRA Bs6.87**

**VENTA Bs6.97**

Diario de circulación nacional

# LA PALABRA

## DEL BENI

Decano de la  
prensa beniana

Trinidad Bs3.-  
Resto del País Bs3.5.-

### III Feria Moxeña - Chiquitana - Guaraya

*La feria es una excelente oportunidad que tienen los artesanos para exponer sus obras o trabajos, promocionarlos y también comercializarlos, es una forma de mover la economía de estos tres pueblos.*

En vista del éxito alcanzado en la III Feria Mojeña, Chiquitana y Guaraya, el H. Concejo Municipal de Trinidad, podría institucionalizar el evento para que se realice todos los años, a manera de incentivar la creación artesanal.

El oficial mayor de cultura de la Alcaldía trinitaria José Luis Maese, dijo que lo conseguido hasta hoy tiene un gran rendimiento, "es algo maravilloso porque logramos juntar 3 razas originarias en un solo festejo, para vender trabajos artesanales que elaboran demostrando su gran habilidad y calidad", dijo.

Esto es algo importante porque además comercializan platos de comida típica, la gente respondió pese al calor y otros actos que se realizaron paralelamente, por ello queremos repetirla, dijo.

(Continúa en Pág. 11)



**Feria Mojeña, Chiquitana y Guaraya totalmente positiva**  
(foto LP).

GOBIERNO-INDÍGENAS

### Firmaron primer acuerdo sobre el TIPNIS

*Vargas: "se ha debatido bastante sobre las justificaciones del Gobierno y de los indígenas sobre el tema TIPNIS para que la carretera entre Villa Tunari y San Ignacio de Moxos no pase por ese territorio".*

**La Paz (ABI).**- El presidente Evo Morales y los dirigentes indígenas del oriente firmaron el sábado un primer acuerdo que establece que no se construirá una carretera en el interior del Parque Nacional Isiboro Sécore (TIPNIS), informó el ministro de Comunicación, Iván Canelas.

En una conferencia de prensa conjunta con los dirigentes de los marchistas que llegaron el miércoles a La Paz, Canelas dio lectura al acta de la reunión que desarrollaron el Primer Mandatario, ministros y dirigentes indígenas desde las 05.30 horas en una reunión en el Palacio de Gobierno.

El acta textualmente señala:

"En el palacio de Gobierno se reinició la reunión entre el Presidente Evo Morales, Ministros de Estado y la representación de los pueblos indígenas del oriente y dirigentes indígenas acreditados a las 05.30 horas.

(Continúa en Pág. 16)

INDÍGENAS TIPNIS

### Recibirán cédulas de identidad gratuitas

SEGIPI iniciará un pre censo para identificar quienes no cuentan con dicho documento.

NACIONALES PÁG. 20



GOBIERNO-INDÍGENAS

### Continúan diálogo tras dos cuartos intermedios

*Los líderes abandonaron la mesa del diálogo y se reunieron con sus bases para solucionar el problema.*

NACIONALES PÁG. 20





## EL ESTANTE

Editor: Gabriel Chávez Casazola

Nro. 240

## Nos debemos al alba

Traicionar las palabras,  
canjear su peso, su color,  
en el sucio mercado de los días  
es acto que nos llena de muerte  
y ceniza y vago afán,  
Há de ser castigado  
con el hierro, la soledad,  
el tedio y la miseria.  
Nos debemos al alba,  
plateros, a la dicha,  
y al canto y al remo  
y al ensueño trazado en la garganta  
y a mañanas sin prisa  
en las orillas de un mar que ya no es.  
Porque al final todo es olvido  
para quien al tráfigo su sangre dona,  
a la *parla chi suona*  
y a conversaciones con tonto  
y mercachifles,  
y comete delitos en descampado  
con las pequeñas,  
las terribles y mansa  
y arteras palabras.

## El habla

Luchamos por hacer brotar del oscuro silencio  
un momento distinto  
en el que los árboles nos recuerden el hogar  
y en paz estemos con los hombres.  
Nos atrevemos a este himno,  
Sabido que en el alado mañana  
hay una sonrisa que nos espera  
y una confesión que brilla entre los nombres  
y también en los verbos.  
Aguardamos concluir el canto que jamás termina  
para no tener que cruzar el Leteo  
y saber que, en albo tiempo,  
luego de las tardes,  
habrá sosegada dicha y abrazos y amor comentado.

**Juan Felipe Robledo** (1968) Poeta colombiano. Ha publicado antologías de la obra poética de Francisco de Quevedo, Luis de Góngora, Juan de la Cruz y del Romancero español. Con el libro *De mañana*, ganó el Premio Internacional de Poesía Jaime Sabines en 1999 y con *La música de las horas* el Premio Nacional de Poesía del Ministerio de Cultura en 2001.

## “Margin call”: la crisis Financiera llega al cine

“Margin call”, es una película ambientada en el arriesgado mundo de las altas finanzas, protagonizada por Kevin Spacey y Jeremy Irons. Se trata de un thriller dramático que compromete a las figuras clave de un banco de inversión durante las turbulentas 24 horas previas al inicio de la crisis financiera de 2008.

Cuando Peter Sullivan, un analista junior, revela información que podría probar la caída de la empresa, origina una toma de decisiones en cadena tanto morales como financieras que producen un terremoto en las vidas de los implicados en el inminente desastre. Aunque es una propuesta

de ficción, desde luego nos refiere a lo sucedido en muchas empresas reales durante la reciente crisis financiera mundial. (Fuente: *La Butaca*)



## Inicia en México el Encuentro de Poetas del Mundo Latino

El Encuentro de Poetas del Mundo Latino de México, en su edición número 13, rinde tributo al vate español nacionalizado mexicano Tomás Segovia, entre el 19 y el 29 de octubre en Ciudad de México, Morelia, Aguascalientes y San Luis Potosí. En las mesas de lectura hay representantes de 23 países: Argentina, Bélgica, Bolivia, Chile, Colombia, Congo, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Francia, Honduras, Italia, México, Nicaragua, Panamá, Perú, Portugal, Puerto Rico, Canadá, Rumania, Uruguay y Venezuela.

Entre otros vates notables que enriquecen con su presencia al programa que tiene como sede principal a la ciudad de Morelia, pero que inicia en la ciudad de México antes de llegar a Michoacán y seguir en Aguascalientes y San Luis Potosí, son el argentinero Juan Gelman, Premio Cervantes; el mexicano Efraín Bartolomé; Ana Luisa Amaral, por Portugal; Daniel Freidemberg, de Argentina; la oaxaqueña Natalia Toledo; el peruano Roger Santibáñez; por Chile, Hernán Lavín Cerda, y Gabriel Chávez Casasola, por Bolivia, entre otros.

Juan García Chávez se refirió de manera especial a otros dos autores que también tomarán parte en las actividades: el italiano Emilio Coco y Stefan van den Bremt, de Bélgica: “Son dos poetas extranjeros que han hecho una labor de traducción y difusión de los poetas del mundo latino. A través de sus traducciones muchos poetas de América Latina han podido ser conocidos en otros idiomas y por eso se les hace un reconocimiento especial por su labor de traducción y difusión”.

Cabe señalar que las actividades poéticas también tendrá una extensión a la



ciudad de Uruapan, en donde se realizará un maratón de lectura el 21 de octubre con la participación de escritores aglutinados en dos colectivos con presencia creciente en la literatura michoacana, *Ambrosia* y *Detrás del espejo*, quienes compartirán la lectura con algunos de los poetas internacionales invitados a Michoacán.

También se debe recordar que el Encuentro de Poetas del Mundo Latino edita cada año una compilación de la obra del homenajeado y reparte el documento de manera gratuita entre los asistentes. Este año tocó el turno a José María Espinasa, editor de Tomás Segovia, hacer la recopilación y el prólogo del libro publicado por la Secum bajo el nombre de *Migraciones*.

Una de las características de la obra de Segovia, nacido en Valencia en 1927, se refiere a que “son poemas de largo aliento, como *poemas mural* porque con la síntesis de la palabra y en gran extensión nos describe sucesos de la vida, la muerte, el amor, los temas que manejan los poetas”.

La calidad de la obra de Tomás Segovia ha sido merecedora del XV Premio de Literatura Latinoamericana y

del Caribe Juan Rulfo, así como con el del Premio Internacional de Poesía Federico García Lorca y el Premio Xavier Villaurrutia.

Hoy domingo 23 de octubre, los Poetas del Mundo Latino llegarán a la ciudad mexicana de Aguascalientes. El primer evento contemplado consistirá en una mesa de lectura, en el Museo de Arte Contemporáneo a las 19:00 horas, con la participación del propio Segovia, además de los autores Juan Gelman, Jorge Bocanegra, Vanesa Droz, Xavier Oquendo, Gabriel Chávez Casazola, Silvestre Clancier, Eudoro Fonseca y Juan Carlos Quiroz. Las actividades se prolongarán por dos días más: el día 24 podrá disfrutarse de otras dos mesas de lectura en el Centro de Investigación y Estudios Literarios de Aguascalientes (CIELA) “Fraguas”, a las 19:00 y a las 20:00 horas. El último día de actividades será el de la entrega de la preseña Víctor Sandoval, a los galardonados Tomás Segovia y Juan Gelman.

En las instalaciones del Museo José Guadalupe Posada, ambos escritores cerrarán el Encuentro de Poetas del Mundo Latino, leyendo al público una selección de su obra.



### Una emboscada

Una emboscada es una celada, una trampa que se tiende a alguien para tomarlo por sorpresa o, en la confusa definición del diccionario académico, “ocultación de una o varias personas en parte retirada para atacar por sorpresa a otra u otras” y también “asechanza, maquinación en daño de alguien”. Se formó a partir del participio pasivo del verbo *emboscar*.

No se trata de una palabra de origen latino sino que fue llevada al Mediterráneo por los invasores germánicos, bajo la forma *bosk*, que dio lugar en español a *bosque*, en francés a *bois* y en italiano, a *bosco*. De *bosk* se derivaron además el alemán *busch* y el inglés *bush*, ambas con el doble significado de ‘arbusto’ y ‘bosque’.

En el *Diccionario español-latino* de Antonio de Nebrija (1495), *emboscar* significaba ‘meter en el bosque’ o ‘convertir [un lugar] en un bosque’. El significado de ‘celada’ o ‘maquinación contra alguien’ solo apareció en el siglo XVI, como calco semántico del italiano *imboscare*.

En portugués coloquial es común la expresión ‘cama de gato’ con la denotación de *emboscada*. Curiosamente, un teleteatro brasileño titulado en portugués *Cama de gato*, con el sentido de ‘celada’ o ‘emboscada’, se está exhibiendo en español como *Cuna de gato*, que en nuestra lengua no significa nada, más allá de su sentido literal; la denotación original se perdió por arte de una pésima traducción. (Fuente: Ricardo Soca, *La Palabra del Día*)



EDITORIAL  
TIEMPOS DEL BENI S.R.L.

- Cynthia A. Vargas Melgar  
Gerente General
- Esmirna M. Oliva Ruiz  
Directora Administrativa
- Ana María Tineo Fernández  
Directora de Información
- Edwin J. Flores C.  
Jefe de Redacción
- José A. Villavicencio Cholina  
Jefe de Diagramación

Matutino fundado el  
16 de abril de 1987

Dirección: C. Nicolás Suárez Nro. 693  
Teléfono: 3-4620808  
Fax: 3-4621190  
Email: contacto@lapalabradelbeni.com.bo  
Página web: www.lapalabradelbeni.com.bo

Este matutino está adscrito a la Asociación  
Nacional de la Prensa y está autogestionado por el  
Tribunal de Ética de la ANP.  
tribunal@anpbolivia.com

## AGENCIAS:

**SANTA ANA**  
Felaño Peralta A.  
Telf. 4842067

**SAN BORJA**  
Jorge H. Suárez  
Telf. 74004332

**RIBERLTA**  
Sr. David Bernal Parada  
Cel.: 71125763

**LA PAZ**  
Eduardo Chipana M.  
Cel. 73569956

**COCHABAMBA**  
Fernando Díaz O.  
Cel. 674-19441

**SANTA CRUZ**  
Roger Santisteban  
Telf. 3404138  
Cel. 79804665

Si usted quiere ser uno más  
de nuestros distribuidores del  
Diario "La Palabra del Beni",  
comunicarse con nosotros al  
Telf. 4620808 o apersonarse a  
nuestras oficinas ubicadas en la  
calle Nicolás Suárez #693

**¡Lo Esperamos!**



Las ideas expuestas en los espacios de opinión  
del Diario La Palabra del Beni son responsabilidad  
exclusiva de los autores y no necesariamente  
representan la opinión del medio.

Lugares de venta en Trinidad del  
Diario "La Palabra del Beni"

**SUPERMERCADO TRINIDAD**  
Av. Com. Ciudad Europea, entre calle  
Cochabamba y 9 de Abril.

**PANADERÍA EL TILUCHI**  
Av. Bolívar, diagonal Hotel Agatá

**AEROPUERTO JORGE  
HENRICH**

**MERCADO CENTRAL**  
(Chocales Rosita)

Av. 6 de Agosto, frente a Credi Moxos  
Av. 6 de Agosto, frente al Col. Madre Setiba

LPB EN LAS  
REDES SOCIALES

Síguenos en Twitter:

www.twitter.com/lapalabradelbeni



Apóyanos con un "Me Gusta" en

nuestra página de Facebook:  
www.facebook.com/lapalabradelbeni

Revisa esta y otras publicaciones



en nuestra página web:

www.lapalabradelbeni.com.bo

**A tres meses del adiós**

Por: Alvaro Córdova Gil

Hoy, cuando se cumplen tres meses de penumbra y oscuridad en un hogar que ha quedado sin líder y una casa que ha quedado sin techo bajo esta tormenta que no parece cesar jamás, has dejado que una mujer cumpla doble turno en la obra de cuatro vidas en proceso de desarrollo.

Hoy, a tres meses del adiós, te recuerdo con fervor y admiración en tu dolorosa partida, y el recuerdo de saber que tu memoria está perdida en un vacío indescriptible donde sólo lo alcanzan los que descansan eternamente me llena de dolor el alma, recuerdo tu sonrisa deslumbrante y tu mirada encendida con la que sueño con ver de nuevo, para que este vacío que dejó el adiós se llene de alegría y satisfacción, al creer que todo esto ha sido una horrible pesadilla en donde lo único que me impulsa a seguir adelante es tener el orgullo de ser tu sangre y el recuerdo de saber que siempre fuiste alguien ejemplar para los demás.

Cada día el sentimiento mata por dentro y la conciencia atormenta la mente al pensar que tal vez el tiempo que estuviste de paso en este mundo no fue el suficiente como para que hayas sentido un abrazo, ni escuchado un te quiero de la persona que hoy te escribe, todavía se siente tu ausencia en momentos de guía y consejos, en momentos difíciles además donde la sombra avanza en mi corazón y atormenta mi alma con el único objetivo de acrecentar el dolor.

**Sé que aún vives en mi corazón y sé también que estas en mis pensamientos pero, la rutina diaria de despertar y decirle "buenos días" al bello retrato que está en tu lugar hace correr un sentimiento por dentro y avanza en todo el cuerpo y culmina en lágrimas que pasean por mis mejillas.**

Se también que nunca quisiste enemigos, que casi todos fueron tus amigos pero, cuando se hace lo correcto siempre hay demonios que aspiran a que todo sea imperfecto. Lo bueno de todo es que ahora al fin descansas de las injusticias, ahora estás sobre una cama eterna donde nada es malo y todo es bueno.

Jamás buscaste venganza, siempre nos diste el ejemplo de no buscarla porque nos decías que nos corrompía el alma... simplemente se espera a que las cosas sigan su curso porque el Todopoderoso todo lo ve y él sabrá cuando actuar.

Todo lo que hiciste fue bien intencionado y puro, trabajaste sin descanso desde el amanecer hasta el doloroso anochecer de tu triste partida con un solo propósito, el progreso de tu amado pueblo y la formación de tu gente y de los que te siguen.

Porque lo hiciste a tu manera... viviste a tu manera y tu manera fue la correcta, fue la visión de hacer el bien para los demás... no importa a quien, malos o buenos tu lo hiciste... y así hasta el final lo seguiste... a tu manera, y dejaste tu huella en los corazones de cada ser que tuvo el privilegio de llamarse tu amigo.

Dejaste un gran legado... el cual tu descendencia pretende seguir hasta el fin de sus días.

Gracias por todas tus enseñanzas y buenas obras.  
Descansa en paz mi viejo.



**¿Es o no es verdad?.**

**¿Por qué octubre es siempre turbulento?**

Por: José Gramunt de Moragas, S.J.

La breve historia de estas últimas semanas está marcada por hechos que quedarán escritos en la historia boliviana de este principio de siglo. Me referiré tan sólo a dos hechos, porque son insoslayables. El primero, obligatorio, es la marcha del TIPNIS, y su "día después" (por cierto que los angloparlantes dan a esta expresión un tono tabernario). El otro asunto serán las elecciones judiciales llevadas a cabo el pasado domingo 16 de Octubre.

Para empezar la cuestión del TIPNIS, nobleza obliga a reconocer que el Presidente después de una resistencia numantina a las demandas de los indígenas, a las 11 de la mañana del pasado viernes, al fin cedió a la demanda de los orientales. La cuestionada carretera se construirá fuera del área del Parque Isiboro-Sécure. Lo demás, ya veremos cómo va resultando. Pero vale la pena contar algunos episodios del conflicto.

Entre los hechos que llamaron la atención acerca de la marcha de los indígenas del Parque Nacional, fue la convicción profunda y la resistencia heroica, no sólo a las inclemencias del camino sino también a la agresión violenta de la fuerza pública enviada por el Gobierno para detener la marcha, y llevarse a un grupo de indígenas como "prisioneros de guerra".

Los indígenas y el Sr. Presidente discurrieron por vías paralelas y tal cual nos enseñaron en la escuela, esas líneas nunca se encuentran. Los originarios caminaban hacia el Palacio de Gobierno, mientras que su inquilino de turno se entretenía en discursos, guirnalda y otros divertimientos, con el pretexto de que no podía recibir a los fatigados caminantes porque el Palacio estaba en plena refacción. El atento observador opina que la refacción no la requiere el bien proporcionado edificio presidencial de la Plaza Murillo sino el Gobierno en pleno. Por fin, el viernes 21, al día siguiente de la fiesta de Nuestra Señora de La Paz, los indígenas de tierras bajas y el indígena altiplánico se encontraron.

El otro episodio digno de tenerse en cuenta fue el combate del pasado miércoles a tiro limpio entre narcotraficantes y policías, precisamente en la zona del TIPNIS. Lo que confirma que el Parque Nacional no fue ocupado por mucho tiempo por cándidos hortelanos de alcachofas y coliflores, sino por la gentuza que cultiva y trafica con la perniciosa "hoja sagrada", destinada a la droga. Razón tenía la multitud que recibía con aplausos a los marchistas y repetía el estribillo de "TIPNIS sí, coca no". Por su parte el novel ministro de Gobierno, siguiendo algunos malos hábitos de su predecesor, calificó a los marchistas de "ebrios". Mejor hubiese hecho extremando la vigilancia de la alcoholemia de los chóferes que cada dos por tres son responsables de víctimas mortales en las desatendidas carreteras del país.

Total, que el conflicto apunta a una solución negociada, en la que la población civil ha cooperado al dar su apoyo a los marchistas y en contra del Gobierno que no atinaba a comprender a las fuerzas emergentes de los "indignados".

Pasaré como gato por brasas a las elecciones judiciales. A la moda de los antiguos doctorcitos chuquisaqueños se discute si la consulta nacional fue convocada con nobles propósitos estrictamente judiciales, y que los malos de la película la utilizan como un ariete político opositor. La verdad pura y simple es que esas elecciones tuvieron el propósito de investir la toga magistral a los ciudadanos fieles al Gobierno. ¡Poder, más poder, todo el poder! El barniz jurídico que se les quiere dar es un mal disfraz del gran carnaval político.

Y concluyo. En el curso de las dos batallas aquí indicadas, el más apaleado fue el Señor Presidente.

**Pica Pica**

Por: fer03

**ENCONTRARON UN  
MEGA LABORATORIO  
DE DROGAS EN EL TIPNIS..**

**..ERA DE ESPERARSE..  
..PORQUE DONDE YA HAY  
GUITARRAS..HAY MÚSICA..**







## Otros aspectos en las redes sociales

Por: Mercè Rivas Torres \*

convertido en las protagonistas. No hay nada mejor para que triunfe un movimiento ciudadano como el de Egipto que una cámara de la televisión Al Jazeera retransmita en directo la concentración, día tras día, a pesar de que el régimen de Mubarak cortara el acceso en numerosas ocasiones.

Sin embargo el 2011 se recordará por las múltiples movilizaciones prodemocráticas. Comenzó Túnez con sus manifestaciones y convocatorias a través de móviles o Internet pero en este caso hubo un hecho de gran relevancia. Tras la inmolación del joven Mohamed Bouazizi, su familia y amigos grabaron con móviles, declaraciones de la madre o las protestas frente al ayuntamiento subiéndolas a Youtube y distribuyéndolas por otras redes sociales, de forma que el mundo entero vivió casi en directo los efectos de esta inmolación. Una vez en la red, las imágenes se pudieron ver en la televisión catari que a su vez las había rescatado de Facebook. Y de la televisión Al Jazeera fueron a parar a las grandes cadenas mundiales.

Pero como afirma la periodista y bloguera egipcia Mona Eltahawy, "Facebook o Twitter no inventaron el coraje". La fuerza y la valentía para enfrentarse a una dictadura la ponen las personas, debido a la desesperación a la que han llegado, como consecuencia de falta de empleo, de futuro, de escasez, de libertad, de Derechos Humanos. Lo que ocurre es que esos explosivos deseos de una vida mejor han contado en estos momentos con unas herramientas muy útiles que han permitido que el mundo lo vea y que sus dictadores de turno queden en evidencia de la forma más traumática para ellos.

La empresa Facebook dice tener más de cinco millones de usuarios en Egipto frente a los 231.000 de Yemen. Son cifras muy distantes pero que van en aumento día a día.

Pero otros países más herméticos como Siria han vivido sus revoluciones de diferente forma. Aquí han sido también los vídeos grabados por mujeres (tres de ellas murieron) que acudían a la calle a protestar por las detenciones de sus maridos, la única información que ha llegado al exterior.

Al volver a sus casas esos vídeos eran subidos a Youtube y de ahí han llegado a todos los medios de comunicación. No hay que olvidar que muy pocos periodistas han podido entrar en Siria y prácticamente todas las páginas Web o blogs están siendo gestionados desde el exterior con el apoyo económico de empresarios sirios exiliados. Paralelamente Amnistía Internacional ha hecho un llamamiento a las compañías de telefonía e Internet ya que gracias a ellas se ha podido identificar y detener a opositores. De hecho, en Siria, el Gobierno de Assad ha estado manipulando Facebook y convocando falsas manifestaciones.

La organización de Derechos Humanos de Bahréin, que trabaja desde Facebook porque le cerraron su página de Internet hace años, insiste sobre las numerosas detenciones. La bloguera Almira Al Husaini opina que el Gobierno "tiene un ejército de funcionarios para vigilar Internet" y el presidente del Centro de Bahréin por los Derechos Humanos ha sido la primera persona procesada en el mundo árabe por haber enviado un tweet, aunque peor final tuvo el bloguero Zakariya Rashid Hassan al Ashiri que moría en extrañas circunstancias mientras estaba detenido bajo custodia gubernamental.

En todos los casos, las redes sociales han sido excelentes altavoces de lo que ocurría pero no hay que olvidar que también son unas fantásticas armas de control para los dictadores.

\*Periodista y escritora

Por: Miguel de Unamuno

"Me preguntas si sé la manera de desencadenar un delirio, un vértigo, una locura cualquiera sobre estas pobres muchedumbres ordenadas y tranquilas que nacen, comen, duermen, se reproducen y mueren".

"Ante un acto cualquiera de generosidad, de heroísmo, de locura, a todos estos estúpidos bachilleres, curas y barberos de hoy no se les ocurre sino preguntarse: ¿por qué lo hará?... Las cosas se hicieron primero, su para qué después... No hay porvenir, nunca hay porvenir. El verdadero porvenir es hoy. No hay mañana. ¿Qué es de nosotros hoy, ahora? Esta es la única cuestión".

"¿Por qué haces eso? ¿Preguntó acaso nunca Sancho por qué hacía Don Quijote las cosas que hacía?".

"Creo que se puede ir a rescatar el sepulcro de Don Quijote del poder de los bachilleres, curas, barberos, duques y canónigos que lo tienen ocupado. Creo que se puede ir a rescatar el sepulcro del Caballero de la Locura del poder de los hidalgos de la Razón... Lo guardan para que el Caballero no resucite".

"¿No crees que hay por ahí muchas almas solitarias

a las que el corazón les pide alguna barbaridad, algo de que revienten? Ve a ver si logras juntarlas y formar escuadrón con ellas y ponernos en marcha a rescatar el sepulcro que, gracias a Dios, no sabemos dónde está. Ya nos lo dirá la estrella refulgente y sonora".

"Los esclavizadores saben bien que mientras está el esclavo cantando a la libertad se consuela de su esclavitud y no piensa en romper sus cadenas. Procura vivir dominado por una pasión cualquiera. Sólo los apasionados llevan a cabo obras duraderas y fecundas... Te consume una fiebre incesante, una sed de océanos insondables y sin riberas, un hambre de universos, y la morriña de eternidad... Ponte en marcha solo. Todos los demás solitarios irán a tu lado, aunque no los veas...".

"Pero, ¿no te parece que en vez de ir a buscar el sepulcro de Don Quijote y rescatarlo de bachilleres, curas, barberos, canónigos y duques, deberíamos ir a buscar el sepulcro de Dios y rescatarlo de creyentes e incrédulos, de ateos y deístas, que lo ocupan... ¿y esperar allí a que resucite y nos salve de la nada?"

Textos para el camino

Prólogo a la Vida de D. Quijote y Sancho



**Ampliamos la promo**

# La Carga que premia

**Si cargás Bs15 o más ganás Bs 6**  
Bs 3 en SMS y Bs 3 en llamadas

**Si cargás Bs50 o más ganás Bs 15**  
Bs 5 en SMS y Bs 10 en llamadas

**Con Tigo tu crédito dura más**

Para saber más sobre la promoción de Tigo, visitá el sitio web de Tigo en [www.tigo.com.bo](http://www.tigo.com.bo). La promoción se aplica a los usuarios de Tigo que carguen su saldo en el mes de octubre del 2011. La promoción se aplica a los usuarios de Tigo que carguen su saldo en el mes de octubre del 2011. La promoción se aplica a los usuarios de Tigo que carguen su saldo en el mes de octubre del 2011.

**tigo**

Espacio destinado a la expresión  
fotográfica de momentos que  
quedan atrapados en el lente del  
fotógrafo(a).

**momentos**



**Encallados.** - El estiaje en los ríos benianos en esta época del año es común, pero este año la bajada de las aguas sorprendió a las embarcaciones demasiado pronto, como lo muestra la imagen tomada en el río Ibare. (Foto: Santos Aguilera Y'aune)

Si usted tiene una fotografía que quiere publicar en el diario La Palabra del Beni, envíela al correo electrónico: [lpalabra@entelnet.bo](mailto:lpalabra@entelnet.bo), o tráigala directamente a nuestra dirección: Av. Nicolás Suárez N° 693.

## Para una mayor rapidez en sus cobros

La Vitalicia informa a todas las Beneficiarias y Beneficiarios de la Renta Dignidad del Departamento de Beni, que las Entidades Financieras donde pueden acudir a cobrar su Renta Dignidad son las siguientes:

- Asociación Nacional Ecueménica de Desarrollo - Aned
- Banco Ganadero
- Banco Unión
- Cooperativa Comunal Reyes
- Cooperativa El Buen Samaritano
- Cooperativa Jesús Nazareno
- Cooperativa Nuestra Señora de Cotoca
- Crecer - Crédito con Educación Rural
- Ecofuturo FFP
- FFP Prodem
- Mutual La Paz

Para mayor información llame a las líneas gratuitas de la Renta Dignidad 800-10-1620 800-10-7344 o visite cualquiera de las oficinas de La Vitalicia.

**Renta Dignidad**  
Ministerio de Planificación y Desarrollo

**OAPS**  
Organismo Autónomo de Planificación y Seguimiento

**LA VITALICIA**  
SEGURIDAD Y COMPAÑEROS DE VIDA LA  
Protegemos tu Vida



## PRENSA INTERNACIONAL

## Presidente: Cede, retrocede y da marcha atrás



Indígenas del TIPNIS logran ingresar a Plaza Murillo. Foto: ANF

Para algunos medios, "perdió su aura de invencibilidad", en tanto que para otros cedió a la presión indígena al verse "acosado" por la marcha del TIPNIS.

**La Paz (ANF).** Cede, retrocede y da marcha atrás, son las palabras que utiliza la prensa internacional este sábado para describir la decisión del presidente Evo Morales de suspender definitivamente la construcción del polémico tramo dos de la carretera Villa Tunari-San Ignacio de Moxos.

"Evo Morales cede ante la presión", tituló la edición para las Américas del diario estadounidense "The Wall Street Journal", en tanto que "La Vanguardia" de Barcelona escribió que el Presidente boliviano "ha dado su brazo a torcer ante la masiva presión de los indígenas".

"La decisión de Morales puede crear dolores de cabeza políticos indeseados a la presidenta brasileña, Dilma Rousseff, al poner el proyecto más en foco y potencialmente forzar nuevas condiciones de crédito", opinó "The Wall Street Journal", al recordar que la carretera ha sido financiada con un crédito brasileño.

Según la agencia internacional Reuters, "luego de meses de tensiones en Bolivia, que han mostrado la cara más violenta y a la vez más débil del Gobierno, algunos comienzan a cuestionar si el presidente Evo Morales perdió su aura de invencibilidad y si sigue siendo garantía de estabilidad económica y política".

"El presidente Evo Morales cedió ayer ante la presión de miles de indígenas que rechazan la construcción de una ruta a través de la reserva natural del TIPNIS, y anunció la suspensión del proyecto", escribió el diario "Clarín" de Buenos Aires, en tanto que su colega porteño "La Nación"

coincidió en que "Evo cedió a la presión indígena".

"Página 12" de Buenos Aires, un diario que ve con simpatía al gobierno del mandatario indígena, escribió que "Evo Morales dio marcha atrás" en su proyecto, mientras que "El País" de Madrid apeló a un titular similar para informar sobre el hecho: "El presidente Evo Morales ha dado marcha atrás".

"Indígenas bolivianos le ganan el pulso al gobierno", tituló a su vez "El Espectador" de Bogotá, mientras que "El Mercurio" de Santiago opinó en su portal online que el mandatario boliviano se vio "acosado" por la marcha indígena y al final "cedió" a la presión. "El Universal" de México apeló al mismo titular: "Evo cede a la exigencia indígena".

## MINISTERIO DE SALUD

## Tiene respuesta a una demandas del TIPNIS

"Incorporar en forma efectiva a los pueblos indígenas como beneficiarios del Seguro Universal de Salud", es una de las 16 demandas de los pueblos del TIPNIS.



Viceministro de Salud, Martín Maturano. Foto: ANF

**La Paz (ANF).** El viceministro de Salud, Martín Maturano informó este sábado que se tiene respuesta al punto 11 de la plataforma de 16 demandas de los pueblos del TIPNIS, que hace referencia al tema del seguro universal de salud.

El punto 11 de dicha plataforma señala: "Incorporar en forma efectiva a los pueblos indígenas como beneficiarios del Seguro Universal de Salud".

"El Ministerio de Salud y el Gobierno nacional están construyendo el Sistema Único de Salud y el Sistema Único de Salud tiene un carácter universal, incluyente y de gratuidad en el punto de

atención de salud", sostuvo la autoridad.

En ese marco, mencionó que la demanda de los indígenas no sólo contempla este aspecto, sino también otros dos referentes al fortalecimiento de la medicina tradicional e incrementar el número de ítems para médicos SAPSI.

"En el tema de fortalecer la medicina tradicional, el Ministerio de Salud tiene un Viceministerio de Salud Tradicional y ya tenemos el plan nacional de recuperación de la medicina tradicional, estamos trabajando en ese proceso", mencionó, a tiempo de indicar que pronto se iniciará con el

registro de quienes practican este tipo de medicina.

Sobre el pedido de incremento al número de ítems para médicos SAPSI en el TIPNIS, Maturano señaló que actualmente se cuentan con 12 médicos en las diferentes regiones de este Parque y Territorio Indígena.

"Nos falta poder equiparlos logísticamente, con deslizadores, con cuadratracks incluso se nos ha hecho la propuesta de que podamos implementar un medio de transporte terrestre, pero a la vez acuática para que estos médicos lleguen a todas las zonas", acotó.

## CODECAM

## A favor de Villa Tunari - San Ignacio



Organizaciones no abandonarán el proyecto de construcción de la carretera. Foto archivo

**Cochabamba (ERBOL).** Las seis Federaciones del Trópico cochabambino, a través de la Coordinadora Departamental por el Cambio (CODECAM), se declararon en estado de emergencia y advierten con movilizaciones, porque el presidente Evo

Morales aceptó suspender definitivamente la construcción de la carretera Villa Tunari-San Ignacio de Moxos, a través del Territorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécure (TIPNIS).

La jefa del Movimiento Al Socialismo (MAS) de Cochabamba, Leonilda Zurita, manifestó que la CODECAM

"Vamos a defender y nos movilizaremos hasta las últimas consecuencias para que culmine la obra".

no está de acuerdo con la actitud asumida a nivel gubernamental, debido a que se estaría postergando viejas aspiraciones de vinculación vial de manera directa.

"La Coordinadora Departamental por el Cambio nos declaramos en estado de emergencia con movilizaciones en defensa del proceso de cambio y del presidente Evo Morales de tomar decisiones pacíficas", afirmó.

Las organizaciones afines al partido gubernamental

dijeron que no abandonarán el proyecto de construcción de la carretera al Beni. "Nosotros no renunciaremos al proyecto de la construcción de la carretera Villa Tunari - San Ignacio de Moxos, vamos a defender y nos movilizaremos hasta las últimas consecuencias para que culmine la obra", sostuvo.

El presidente Evo Morales decidió ayer aceptar la principal demanda de la marcha indígena, sobre el futuro de la carretera por medio del TIPNIS, con lo que dio por cerrado el tema. Esta nueva posición gubernamental pretende poner fin al conflicto que se extendió durante casi cinco meses y que derivó en la marcha de al menos 2.000 indígenas, por 65 días, desde Trinidad hasta la ciudad de La Paz.



Línea gratuita  
800 10 7272

# Para mí, verla sonreír está primero

Trabajamos para acercarte a aquello que está primero para ti.

[www.bnb.com.bo](http://www.bnb.com.bo)

**Tú primero**

FUNDADO 1872  
**BNB**  
BANCO NACIONAL DE BOLIVIA



## Preparan Feria Exposición de Riberalta

El evento se efectuará los primeros días de noviembre en "Chimi Chiwi".

José Luis Durán Mendoza, gerente general del Grupo Pro Feria Corp. señaló que todo se encuentra preparado para la primera Feria Exposición denominada "EXPORIBER 2011", a realizarse el 3 al 6 de noviembre en el campo ferial del centro de diversiones "Chimi Chiwi" de esta ciudad.

Durán explicó que esta será una vitrina que mostrará todo el potencial económico, productivo, comercial y cultural de esta ciudad, con

la importante presencia de empresas de diferentes rubros, entidades bancarias, artesanías, demostraciones folklóricas y la simpática presencia de azafatas propias del lugar.

Asimismo, desde Guayaramerín y el vecino estado brasileño de Rondonia se presentarán renombrados grupos musicales, para rematar con un homenaje a los 45 años de actividad del afamado grupo nacional "El Trío Oriental".

Además de las ruedas de negocios, se habilitarán espacios para desarrollar conferencias sobre desarrollo económico, turismo y cultura, a la par de jornadas de promoción a las nuevas voces musicales de la región, junto a patio de comidas típicas, juegos populares y artesanías, enfatizó el organizador.



Primera Feria Exposición denominada "EXPORIBER 2011" (foto LP).

RIBERALTA

## 42% del Presupuesto Municipal ejecutado



Autoridad municipal de Riberalta presentó informe (foto LP).

En informe lo presentó el propio alcalde Mauro Cambero a las organizaciones vecinales.

**Riberalta (La Palabra del Beni).** - El Gobierno Municipal de Riberalta logró un avance del 42% en la ejecución del Presupuesto y Plan Operativo

Anual correspondiente a los dos primeros cuatrimestres de la presente gestión, de acuerdo al informe presentado por el alcalde, Mauro Cambero, en el Encuentro de Avance II (Eda II), realizado ayer sábado ante los delegados de barrios, comunidades campesinas e indígenas del municipio.

Cambero señaló que la ejecución física y financiera en promedio es baja, por cierta inmovilización sufrida en los primeros 5 meses del 2011 debido a la imposibilidad de usar los saldos de la anterior gestión, hasta tanto éstos hayan

sido incorporados en la primera reformulación presupuestaria, tal como exigían las autoridades del Ministerio de Hacienda.

Luego de superar dicho inconveniente, de forma inmediata comenzaron los procesos de licitación, adjudicación y ejecución de obras, logrando avances importantes que en la actualidad permiten una dinámica de inversión en todos los frentes, por lo que se avizora una ejecución final anual cercana o superior al 80%, agregaron los técnicos del municipio.

## Visitan Cementerio con más frecuencia

Se aproxima Día de los Difuntos y de Todos los Santos oportunidad en que se visita campos santos.

Familiares de difuntos cuyos restos descansan en el Cementerio General de Trinidad comienzan a hacer visitas con más frecuencia ante la proximidad del Día de los Difuntos y de Todos los Santos.

El principal objetivo de la visita es para hacer trabajos de limpieza, pintado, refacción de nichos y otros, ya que se aproxima la fecha donde las familias que perdieron a algún ser querido visitar el campo santo.

Aunque son pocas los trabajadores eventuales, a esta altura en el ingreso al Cementerio ya se observa a varias personas esperando una oportunidad de trabajo para pintar letras, sacar maleza o hacer refacciones con material de construcción.

Por su lado la administración del campo santo está haciendo las

respectivas gestiones para que todo el terreno donde descansan los restos de personas fallecidas, esté acorde a la circunstancia.

Como todos los años se reforzará la iluminación en los diferentes ingresos, además de proveer agua porque la gente necesita de este elemento para dejar flores naturales que son comercializadas en el ingreso.

Además se tiene planificado hacer la limpieza general para recibir a los visitantes que se concentrarán en multitud entre el 1 y 2 de noviembre, simultáneamente en todo el país.



Se aproxima Día de los Difuntos y de Todos los Santos (foto LP).



## SEQUÍA

## Tres provincias, casi seis meses sin lluvias

La producción agrícola y ganadera está afectada por falta de agua en la región.

De acuerdo al reporte del Sistema de Alerta Temprana (SAT) de la Gobernación del Beni las provincias Mamoré, Iténez y Vaca Díez siguen soportando la falta de lluvias lo que está ocasionando pérdidas en la producción agrícola y ganadera.

El director del SAT, Luis Phillips, dijo que la situación más complicada la experimentan los centros urbanos y comunidades de Iténez donde no cae lluvia hace más de cinco meses.

Aunque en octubre se registraron precipitaciones en la parte central del Beni, en poblaciones como Magdalena, Baures, Huacaraje, San Ramón, San Joaquín, Exaltación, Santa Rosa, Riberalta y Guayaramerín, no cayó ni una gota de lluvia.

Sobre las acciones que ejecutan en el Centro de Operaciones de Emergencias (COE), Phillips explicó que primero los gobiernos municipales deben levantar información sobre efectos de

la sequía y luego transmitir esa información al COE-Departamental.

Manifestó que en algunos municipios hay desconocimiento de las normas, porque piensan que al tener una emergencia deberían intervenir directamente las entidades departamentales, cuando lo correcto es que las instituciones municipales sean las que reaccionen en primera instancia.

Más adelante dijo que en las provincias Cercado, Ballivián, Yacuma, Marbán y Moxos hay relativa tranquilidad porque recientemente se registraron precipitaciones, aunque ello no quiere decir que se haya superado el problema de la sequía.

Manifestó que según pronóstico de las entidades de meteorología octubre culminará con ausencia de lluvias, pero a partir de noviembre las precipitaciones serían más frecuentes, situación que favorecería a la producción agrícola y ganadera, ambas con importante actividad en el Beni, sin olvidar que si las precipitaciones pluviales son muy fuertes se corre el riesgo de sufrir el otro temido problema beniano, la inundación.

Concluyó indicando que la siguiente semana podría ingresar a la región un frente frío, fenómeno que se repetiría la primera semana de noviembre, lo que provocará la continuidad del problema de la sequía.



Hay comunidades donde no caen lluvias hace meses (foto LP).

## TRÁNSITO

## Conductorebriocausa graves daños



Así quedó el vehículo protagonista del hecho de tránsito (foto LP).

Alrededor de las 7:05 de la mañana en la Joaquín de Sierra y esquinas Mamoré y La Paz (Plazuela 'Tamarindo') se registraron dos hechos de tránsito protagonizados por el mismo vehículo.

El director de la Unidad Operativa de Tránsito, My. Jorge Rivera, dijo que se trata de un jeep Mitsubishi tipo Montero color azul con placa RI-2626 de uso particular.

Sostuvo que el motorizado estaba conducido por Boris Delantero Justiniano de 24 años, quien no tenía licencia de conducir y se encontraba en estado de ebriedad.

Añadió que se practicó el test de alcoholemia dando un resultado de 0,08.

El vehículo que estaba conduciendo chocó con una motocicleta CGL-125 detenida en el semáforo de la intersección antes citada. La moto era conducida por

## Una menor de 16 años está en terapia intensiva del hospital "Germán Busch".

José Luis Calatayud Pinto de 36 años, quien llevaba como pasajera a JCC de 13 años.

El director de Tránsito informó que el conductor del vehículo de 4 ruedas protagonista del lamentable hecho, al darse a la fuga colisionó por alcance a una motocicleta marca Haojin color rojo con placa de control 2406-Dyn de uso particular conducida por Gilberto Da Silva Peña de 36 años, quien llevaba como pasajera a Isabel Yarani de 28 años.

La autoridad policial informó que el vehículo

protagonista del hecho está con el parabrisas destrozado, no precisamente por el accidente sino porque un grupo de mototaxistas decidió reprochar la actitud del conductor que pretendió darse a la fuga.

## HOSPITAL TRINIDAD

La situación de la menor de 16 años conmovió a la ciudadanía porque producto del grave accidente tuvo que ser trasladada de inmediato al hospital Pdte. Germán Busch para recibir atención oportuna.

Sus familiares estaban pendientes de los informes médicos porque el golpe que sufrió le habría causado daños internos.

Respecto al resto de los heridos, estos recibieron atención, aunque su situación no era la misma de JCC quien muy temprano se dirigía al mercado Central junto a sus familia a desarrollar actividades comerciales.

## ASAMBLEÍSTA

## Destacan acercamiento Gobierno-indígenas



La Asamblea destaca que se busque una solución al conflicto por el TIPNIS. (foto archivo)

El asambleísta Carlos Navia (MAS), destacó recientemente la 'solución estratégica y estructural' a la que se encaminan los pueblos

indígenas y el Gobierno nacional en torno al conflicto por el TIPNIS, que se alargó por más de 60 días.

Anombre de los asambleístas

## Navia, manifestó su predisposición para elaborar una propuesta para el tramo II.

del MAS, Navia dijo que de esta manera se asumirá la petición de los marchistas que se oponen a que la carretera Villa Tunari-San Ignacio atraviese la reserva, pero a la vez se garantizará la conclusión de la vía, con otro trazo en el tramo II.

"Esto demuestra la voluntad

del presidente (Morales) y su gobierno para concertar un planteamiento que desde un principio se hizo pero fue interferido por diversas dificultades", enfatizó.

El asambleísta ratificó la plena predisposición del ente legislativo departamental para construir alternativas que permitan construir este medio de comunicación vital pero tomando en cuenta todas las restricciones formuladas.

Recordó que no existe un diseño final del tramo II de la carretera Villa Tunari-San Ignacio de Moxos, por lo que no existirán dificultades para

realizar cambios y plantear otras rutas que vayan por fuera del TIPNIS.

Sin embargo, dijo que esto requiere de un esfuerzo técnico, económico, social y evaluación ambiental para poder definir el trazo, aunque ya existe un avance promovido por la SIB-Beni, la Asamblea Legislativa Departamental, entre otras instituciones.

Todo dependerá también de estas mismas y otras entidades para que nazca una sola propuesta que beneficie a todos en la región, sin afectar el territorio indígena que ahora se defiende, enfatizó Navia.



## TIPNIS unificador nacional tallado en madera



Este cuadro tallado representa la unidad de los indígenas en la defensa del TIPNIS (foto LP).

Los primeros talladores se ocuparon de la flora y la fauna, luego del mobiliario colonial que se mantiene hasta hoy, y en este momento la fotografía.

Esteban Ojopi Canido es un joven artesano dedicado al tallado de madera, en la II Feria Moxeña, Chiquitana y Guarana, presentó su obra "TIPNIS unificador nacional", tomando en cuenta el problema que vive el Gobierno nacional con los pueblos indígenas de todo el

país.

"Este trabajo lo dediqué a la Marcha Indígena en Defensa del TIPNIS, que en este momento se encuentra en la ciudad de La Paz, exigiendo respeto a la madre tierra y los recursos naturales", dijo el artista.

Ojopi extrajo una fotografía de un niño yuracaré que retorna a su casa trayendo el alimento tradicional para su familia, pescados sacados del río Isiboro, tomada el año 2003, hoy el

Joven artesano presentó su obra inspirado en el conflicto Gobierno-indígenas.

modelo es un joven que vive en su tierra natal San Antonio de Moleto (TIPNIS).

La estampa muestra la realidad de su casa o territorio, como viven y de qué se alimentan los indígenas, por ello, la carretera no debe pasar por el medio, porque serán miles de riquezas naturales que se perderán con la brecha y cientos de invasores en busca de riquezas.

Lo de unificador, según Ojopi, lo tomó de la conjunción de pueblos en defensa del territorio indígena, que se sumaron a la caminata, porque los que llegaron a la sede de Gobierno, no eran solamente de tierras bajas, sino poblaciones originarias del Altiplano, Valle, Llanos y Chaco.

Esta unidad se patentó con la solidaridad recibida de los paceños al momento de ingresar a la ciudad, eso quiere decir unidad para que el TIPNIS no sea dividido para construir una carretera que puede llegar al mismo destino por otro lado, dijo Ojopi.

"El resentimiento que había entre collas y cambas quedó atrás, el TIPNIS nos enseñó a unirnos mucho más en torno a los problemas que afectan el hábitat de los pueblos originarios", manifestó.

Recomendó al presidente Morales que realice las gestiones que sean necesarias para que el TIPNIS se transforme en un centro turístico de atracción nacional e internacional para crear fuentes de trabajo para los indígenas.



## III Feria Moxeña-Chiquitana -Guaraya



Feria Moxeña, Chiquitana y Guaraya totalmente positiva (foto LP).

En vista del éxito alcanzado en la III Feria Moxeña, Chiquitana y Guaraya, el H. Concejo Municipal de Trinidad, podría institucionalizar el evento para que se realice todos los años, a manera de incentivar la creación artesanal.

El oficial mayor de cultura de la Alcaldía trinitaria José Luis Maese, dijo que lo conseguido hasta hoy tiene un gran rendimiento, "es algo maravilloso porque logramos juntar 3 razas originarias en un solo festejo, para vender trabajos artesanales que elaboran demostrando su gran habilidad y calidad", dijo.

Esto es algo importante porque además comercializan platos de comida típica, la gente respondió pese al calor y otros actos que se realizaron paralelamente, por ello queremos repetirla, dijo.

Puntualizó que hará las gestiones para que el próximo evento este tomado en cuenta en el Plan Operativo Municipal, destinar recursos económicos para fomento del arte, costumbres y tradiciones.

Según Maese Vaca, la Gobernación de Santa Cruz, Beni y el Gobierno Municipal de Trinidad, están de acuerdo en oficializar el pedido, realizar reuniones de coordinación

y ofrecer al año un mayor espectáculo donde participen los niños y jóvenes estudiantes.

Esto quiere decir ampliar mucho más la feria, no solo en espacio sino en atractivos, que haya competencias de juegos tradicionales: enchoque, topo, zancos, mundo, volantines, carrera de embolso y otros, de tal manera que la juventud siga con las costumbres orientales.

Los organizadores no se preocupan por los ambientes porque están dados en la Plaza La Tradición, existe suficiente albergue para muchos más expositores.

La feria es una excelente oportunidad que tienen los artesanos para exponer sus obras o trabajos, promocionarlos y también comercializarlos, es una forma de mover la economía de estos tres pueblos.

y ofrecer al año un mayor espectáculo donde participen los niños y jóvenes estudiantes.

Esto quiere decir ampliar mucho más la feria, no solo en espacio sino en atractivos, que haya competencias de juegos tradicionales: enchoque, topo, zancos, mundo, volantines, carrera de embolso y otros, de tal manera que la juventud siga con las costumbres orientales.

Los organizadores no se preocupan por los ambientes porque están dados en la Plaza La Tradición, existe suficiente albergue para muchos más expositores.





## Exhortan a participar en “Mi barrio limpio”



Barrios pueden ganar 60.000 bolivianos si practican la limpieza (foto LP).

La presidenta de la Federación de Juntas Vecinales de Trinidad (FEJUVE), Flora Antelo exhortó a los dirigentes de barrios organizarse para participar del concurso “Mi barrio Limpio” que está siendo impulsada por el Gobierno Municipal de Trinidad.

Dijo que los 60.000 bolivianos en premio puede ser destinado para mejorar la situación de cada junta mediante trabajos de limpieza, construcción de sedes vecinales y otros.

Antelo manifestó que el primer año que se lanzó el

**Hay premio de 60.000 bolivianos en una obra para los que promuevan el hábito de la limpieza.**

concurso hubo participación de algunas juntas, pero este año a parecer habrá más concursantes porque la convocatoria ha llegado a cada barrio.

Expresó que la convocatoria recientemente ha sido oficializada por el Gobierno Municipal de Trinidad y los dirigentes y vecinos tienen el tiempo necesario para organizarse y practicar la limpieza en sus barrios.

Aseveró que esta iniciativa da oportunidad para que las juntas se beneficien con proyectos pequeños, pero además podrán influir positivamente en los vecinos para que no descuiden la limpieza en época de lluvia que es cuando se proliferan los mosquitos transmisores de dengue.

### SEDES

## Equiparán laboratorios contra el dengue

La principal prevención está en la limpieza de los hogares, lotes baldíos y calles.

Para enfrentar el dengue el programa vectores prepara los insumos para utilizar los laboratorios de detección anunció el jefe de vectores del SEDES Ernesto Villavicencio.

Manifestó que el fortalecimiento en la lucha contra el dengue con equipamiento será llevado adelante sobre la base de solicitudes que ya se plantean para poder ejecutar los análisis respectivos.

Adelantó que cuentan con laboratorios en Trinidad, Guayaramerín, Riberalta donde además se capacitarán los recursos humanos y se dotarán equipos, insumos y reactivos.

Enfatizó que este equipamiento permitirá hacer el seguimiento a este mal que alcanzó un incremento en los últimos dos años, con la presencia del dengue hemorrágico en esta parte del país.

Consideró que la mejor forma de prevenir antes de la época de lluvias, es hacer limpiezas de las viviendas



Ernesto Villavicencio, jefe de control de vectores del SEDES Beni (foto LP).

destruyendo los criaderos, antes que se proliferen los mosquitos.

Aseveró que estas medidas ya se deben tomar en cuenta puesto que se tienen 6 casos confirmados y esta es la advertencia de la posibilidad de una incidencia alta en caso no se tenga una acción preventiva.

Mencionó que al margen de la instalación de estos laboratorios se potenciará la comunicación social y lanzar mensajes sobre la enfermedad para hacer campañas educativas.

Argumentó que al momento se registran niveles preocupantes que superan el 15% de incidencia en algunos sectores, al tener que trabajar intensamente en la disminución de este porcentaje.

## Actividades culturales con participación educativa



Los maestros son capacitados para mejorar la enseñanza escolar.

La directora distrital de educación de Trinidad Juanita Eilens Ojopi, instruyó la participación de las unidades educativas y personal docente y administrativo de una serie de actividades culturales, artesanales y de toda índole que preserven las costumbres y tradiciones originarias.

Informó que en la II Feria Mojeña, Chiquitana y Guaraya, el viernes pasado los estudiantes de la unidad educativa Emilio Campos Pedriel y José Chávez Suárez, ofrecieron un show artístico musical.

Lo mismo sucedió ayer sábado donde las unidades educativas participaron de los juegos recreativos, elección de la Reina Estudiantil y desfile de modas mojeñas.

Para hoy domingo 23 de octubre las unidades educativas Nicolás Suárez y CEA San José ofrecerán un nuevo show con las mismas características del anterior.

En el caso de los docentes,

informó que de igual manera se los capacita de manera permanente, el pasado viernes se dictó la conferencia “Inteligencia Múltiple” dictada por representantes de la Editorial Comunicarte.

Asimismo se realizó el taller “Estoy listo para servir” con el propósito de preparar a los maestros que participarán el concurso de méritos y examen de competencia a direcciones distritales y unidades educativas.

El evento tocó temas coadyuvantes a la administración educativa, contenidas en la Constitución Política del Estado: Ley Anticorrupción, Abelino Siñani y Elizardo Pérez y todas las que tienen relación con la educación.

Finalmente informó que los profesores de Educación Musical desarrollaron otro taller para aprender a cantar el himno nacional y el Beni, en idioma mojeño - trinitario.



EMAUT

## Tendra nuevo equipamiento



Gerente de EMAUT Jimmy Seoane (foto LP).

EMAUT accedería a 5 volquetas para el recojo de desechos, por el crédito que solicitó el municipio al FNDR, con un monto de 470 mil dólares, informó su gerente Jimmy Seoane.

Manifestó que ya se cumplió con todos los requisitos exigidos por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, para que se entreguen los recursos a la brevedad.

Aclaró que este crédito sería asumido por el Gobierno municipal, sin constarle recursos a la Empresa Municipal de Aseo Urbano, por lo que no repercutirá en la tasa de aseo urbano que paga la ciudadanía.

Remarcó que el municipio adquirirá la maquinaria nueva la que traspasará de inmediato para el recojo de basura el cubrir con esta maquinaria el

Hacen las últimas gestiones para contar con maquinaria para el recojo de basura.

100% de la ciudad.

Explicó que se generaron nuevos barrios y áreas donde se debe recoger la basura sin embargo la capacidad actual no abastece, al contar con 9 equipos que trabajan incesantemente para hacer todo el trabajo.

Informó que actualmente se dispone de 6 volquetas de las cuales 5 son alquiladas por el municipio para el recojo diario, se dispone de un compactador, una furgoneta para el recojo de desechos de hospitales.

Mencionó que Oxfam donó un camión de 5 toneladas de 35 mil dólares que ahora hace el recojo de basura en los mercados, por lo que potencia el trabajo de EMAUT, para que se tenga una ciudad más limpia.

Precisó que de contar con el nuevo equipamiento se cubriría inclusive el área rural de nuestra ciudad como centros turísticos donde también la empresa atiende en el recojo de residuos.

SEGIP

## Baja demanda de cédulas



La afluencia de personas interesadas en tramitar su cédula de identidad se redujo considerablemente. (foto LP)

Contrariamente a lo que sucedió días previos a las elecciones judiciales, el Servicio General de Identificación Personal (SEGIP), reportó una disminución considerable en la demanda de cédulas de identidad durante la pasada semana.

Marisabel Padilla, responsable de Operaciones de la entidad, indicó que de las cerca de 130 cédulas que se emitían los primeros días de octubre, la cifra se redujo a tan solo 60 aproximadamente.

Indicó además que durante los días previos a los comicios del 16 de octubre, una cantidad significativa de personas del área rural arribaron a Trinidad para tramitar su documento de identidad, la mayoría renovaciones.

“Por el momento, más gente del área urbana es la que está acudiendo a tramitar su cédula; ha bajado la afluencia en relación a lo que sucedió

De 130 que se entregaban antes de las elecciones el número se redujo a 60.

días antes de las elecciones, cuando el trabajo se duplicó por la fuerte demanda”, manifestó Padilla.

A casi una semana de las elecciones judiciales, el SEGIP, decidió priorizar la renovación de cédulas de identidad y suspender hasta el anterior lunes la emisión de nuevos

documentos.

El objetivo de la decisión, fue posibilitar que personas que hayan extraviado su cédula de identidad, participen de dicho proceso electoral. Durante esos días, la demanda del documento subió a por lo menos 130.

Padilla, recordó que la atención al momento es normal tanto para cédulas nuevas y renovaciones, en sus nuevas oficinas ubicadas en la calle La Paz, esquina Santa Cruz. Asimismo, se prepara la puesta en funcionamiento de otra oficina en Riberalta, para descongestionar la afluencia de trámites.

ECOCLUBES

## Piden Defensoría del Medio Ambiente

Ambientalistas consideran que la preservación deberá ser supervisada por esta instancia

Para preservar las áreas protegidas, como el TIPNIS, frenar la frontera agrícola que afecta la amazonía, y hacer cumplir las leyes ambientales es fundamental crear la “Defensoría del Medio Ambiente” demandó Edson Vaca dirigente de los eco clubes en el Beni.

El activista mencionó que se hizo una propuesta de crear esta instancia y delegarle los riesgos que corre la biodiversidad de esta parte del planeta, que está siendo avasallada y depredada.

Lamentó que las quemadas, el crecimiento de la frontera agrícola, la depredación de los bosques, y ahora el argumento de progreso pretendiendo atravesar el TIPNIS hace que se pierdan miles de hectáreas.

Enfatizó que la única esperanza es la preservación del

pulmón del mundo, al plantear leyes que permitan generar extensas zonas de conservación ecológica, frenando esta actividad contaminadora.

Consideró que la explotación forestal, agrícola, e inclusive extractiva aurífera y mineral están dejando profundos puntos negros de contaminación que degeneran en la amazonía, al aplicar políticas regionales, y nacionales para este objetivo.

Por ello los ambientalistas elaboran esta propuesta de Ley para crear el “Defensor del Medio Ambiente” que aplique normas frenando la actividad extractiva, productiva, que conlleva contaminación y depredación.

Esta instancia deberá ser quien denuncie e inicie procesos ante las instancias respectivas a nivel nacional e internacional para aplicar sanciones que frenen esta sicótica carrera destructiva del ecosistema.

Consideró que los municipios, departamentos, regiones e incluso instancias estatales deberán someterse a esta autoridad, que deberá tener como premisa, la preservación de nichos ecológicos.

CRUZ ROJA

## Seguridad alimentaria pasa a municipios



Mirko Chávez voluntario de la Cruz Roja Beni (foto LP).

El proyecto de seguridad alimentaria de la Cruz Roja ingreso en la tercer fase, con el apoyo de los municipios beneficiarios informó Mirko Chávez voluntario de esta entidad.

Precisó que se entregaron semillas a 38 comunidades donde se benefician 800

Más de 800 familias dieron continuidad al proyecto de producción agrícola.

familias, de las variedades de arroz, maíz, fréjol y hortalizas en las comunidades de los ríos Mamoré, Yacuma e Ibare.

Enfatizó que en esta distribución participaron personeros de la Cruz Roja alemana, que verificó en el lugar el trabajo que se desarrolla en estas comunidades con el plan de seguridad alimentaria hace meses.

Consideró que el trabajo en las provincias Cercado, Moxos, Mamoré y Yacuma fue fructífero al aprovechar la producción que almacenaron

inclusive en los centros de acopio.

Confío que los 7 municipios incluido el de Trinidad, San Ignacio, Santa Ana, San Javier, San Joaquín, Exaltación y Puerto Siles continuarán con este trabajo de siembra, cosecha y sostenimiento.

Explicó que cada familia producirá entre media a una hectárea vale decir que se contará con 800 hectáreas cultivadas, cantidad importante de productos al tener informes que el 90% ejecutaron sus trabajos.

Detalló que en la última cosecha se logró aprovechar maíz, arroz, por lo que se espera consolidar una producción óptima de estos productos además de las hortalizas.

Aseveró que este proyecto contó con un apoyo económico de 500 mil dólares, ahora se gestiona un nuevo proyecto pero ya en el tema de formación de líderes juveniles con la Cruz Roja finlandesa.



## Recomendaciones contra gripe A y dengue

**Dos amenazas  
concentran la  
atención del  
personal de  
salud en el Beni.**

El director del hospital "German Busch", Fidel Silva, sostuvo que hay que luchar oportunamente contra la gripe A H1N1 y el dengue para evitar que la gente se enferme o que su vida corra peligro.

"Lo que nos queda es obedecer para poder prevenir

estas enfermedades con el lavado de manos, el deshecho de criaderos del mosquito, la limpieza de nuestras cunetas", dijo.

Sostuvo que hay que extremar esfuerzos tanto económicos como de recursos humanos y definir políticas de limpieza general en la ciudad como en sus alrededores.

Señaló que la limpieza no debe realizarse una vez al año, sino 3 veces para mantener un medio ambiente adecuado para tener mejor calidad de vida y poder vivir con niveles de menor riesgo de presentarse una epidemia.



El año pasado mucha gente se enfermó con dengue (foto archivo).

**Es una  
aspiración de  
autoridades y  
población, pero  
respetando  
reserva del  
TIPNIS.**

El asambleísta de la provincia Moxos, Omar Ruiz, ponderó el diálogo entre líderes indígenas y presidente del Estado, Evo Morales, quienes se sentaron frente a frente después de dos meses de marcha de Trinidad a La Paz.

Sostuvo que lo importante es la actitud de concertación para que el TIPNIS se preserve y proteja, aunque ello no quiere decir que la carretera no se construya para integrar Beni con Cochabamba.

Manifestó que el proyecto caminero es de prioridad,

más aún para una población que históricamente reclamó su desarrollo, como es San Ignacio de Moxos.

Dijo que ahora hay que trabajar en el proyecto caminero para que éste no quede postergado como sucedió con muchos otros en el pasado. Dejó claro que la obra será impulsada respetando la decisión de preservar y proteger el TIPNIS.

El asambleísta indicó que es posible construir dialogando como está sucediendo actualmente entre indígenas y Gobierno nacional, quienes se reúnen después de pasar más de dos meses para que ello ocurra.

Concluyó mencionando que la Asamblea Legislativa Departamental, a través de los jefes de bancada oficializó su postura sobre la decisión del presidente del Estado sobre la no ejecución de ningún tramo caminero por el TIPNIS.

## Exhortan a luchar contra el dengue



Vecinos deben movilizarse para prevenir la enfermedad (foto LP).

La alcaldesa en ejercicio de Trinidad, Consuelo Viruez, exhortó a los vecinos a practicar la limpieza a fin de abatir la incidencia del dengue y la propagación del mosquito *Aedes Aegypti*.

Señaló que es necesario cumplir con las normas establecidas por el sector salud e hizo un llamado a la población para que participe en las acciones encaminadas a ganarle la carrera al dengue, sobre todo en estos meses

cuando aumenta el riesgo de enfermarse.

Sostuvo que es recomendable mantener los patios limpios, hacer manejo apropiado del agua almacenada y aceptación en la aplicación de la campaña antilarvaria.

Agregó que con las lluvias de estas últimas semanas existe un alto riesgo de multiplicación de criaderos de mosquitos y con esto un posible incremento de casos de fiebre por dengue.

**Con recientes  
lluvias se  
habrían  
multiplicado los  
criaderos de  
mosquitos en  
barrios.**

## San Ignacio vinculado al eje central



San Ignacio de Moxos quiere estar integrado con el eje central (foto LP).



Prof. Eduardo Vaca Marcano (Paradise)  
Cel. 71128247



*Pasar por Of. de La Palabra del Beni a retirar su premio Bazar el día viernes de la presente semana.*



## Firmaron primer acuerdo sobre el TIPNIS

Presidente Morales y dirigentes de marchistas indígenas.

oriente", señaló el Ministro.

A su vez, el presidente de las comunidades indígenas del TIPNIS, Fernando Vargas, aseveró que en la reunión con el presidente "se ha debatido bastante sobre las justificaciones del Gobierno y de los indígenas sobre el tema TIPNIS para que la carretera entre Villa Tunari y San Ignacio de Moxos no pase por ese territorio".

Agregó que se logró un acuerdo con las observaciones a la Ley aprobada por el Legislativo que fue vetada por el Presidente recogiendo las propuestas de los diputados indígenas y los marchistas.

Dijo que esas iniciativas fueron llevadas a las observaciones presidenciales para que la Ley sea aprobada el lunes en el Legislativo y promulgada el mismo día por el Jefe de Estado.

Recalcó que el acuerdo al respecto dispone que la carretera o cualquier otra entre Villa Tunari y San Ignacio de Moxos "no atravesará el territorio indígena Parque Nacional Isiboro Sécure".

El dirigente indígena calificó el acuerdo como "un avance importante".

Remarcó que ese acuerdo con el Presidente "logró revertir la Ley aprobada en el Legislativo e introducir el artículo del proyecto de Ley de los diputados indígenas".

**La Paz (ABD).** El presidente Evo Morales y los dirigentes indígenas del oriente firmaron el sábado un primer acuerdo que establece que no se construirá una carretera en el interior del Parque Nacional Isiboro Sécure (TIPNIS), informó el ministro de Comunicación, Iván Canelas.

En una conferencia de prensa conjunta con los dirigentes de los marchistas que llegaron el miércoles a La Paz, Canelas dio lectura al acta de la reunión que desarrollaron el Primer Mandatario, ministros y dirigentes indígenas desde las 05.30 horas en una reunión en el Palacio de Gobierno.

El acta textualmente señala: "En el palacio de Gobierno se reinició la reunión entre el Presidente Evo Morales, Ministros de Estado y la representación de los pueblos indígenas del oriente y dirigentes indígenas acreditados a las 05.30 horas.



El Ministro Iván Canelas, junto al presidente de las comunidades del TIPNIS, Fernando Vargas. Foto D. Espinoza, ABI

Con relación al tema TIPNIS se definió lo siguiente:

1.- Se realizará una inspección mixta a esa zona amazónica en el plazo de 30 días.

No se permitirá ningún avasallamiento en la región.

Cualquier asentamiento ilegal fuera de la línea roja del TIPNIS será expulsado de manera inmediata.

2.- Una vez promulgada la Ley, el lunes 24 de octubre, con las observaciones enviadas a la Asamblea Legislativa Plurinacional (ALP) por el presidente del Estado, en presencia de todos los marchistas indígenas, de inmediato se trabajará en su reglamento en forma conjunta".

Canelas dijo que tras la suscripción de ese acuerdo, se ha declarado un cuarto intermedio hasta las 15.00 horas del sábado porque el Jefe de Estado debe viajar a la provincia Muñecas a participar en un acto oficial.

"Al retorno del Primer Mandatario, vamos a trabajar toda la tarde para analizar todos los puntos de la plataforma de 16 puntos de los pueblos indígenas del

Agregó que se recogió el término intangible, es decir intocable, para las áreas protegidas de carácter nacional que son un bien común y de patrimonio del país con función económica y cultural.

Vargas subrayó que los marchistas indígenas del oriente definieron mantener la vigilia en la Plaza Murillo hasta la conclusión de las negociaciones con el Gobierno en base a la plataforma de 16 puntos.

Aclaró que el tema de la investigación sobre los hechos de Yucumo, donde una violenta intervención policial reprimió a los marchistas el pasado 25 de septiembre, no está incluido en la plataforma, pero se tomará en cuenta al final de todo el trabajo.

A su vez, el ministro de Comunicación afirmó que en el diálogo participarán otros Ministros dependiendo del tema a ser tratado.

Dijo que cuando se trate el tema educación, si es necesario será convocado el ministro del ramo, Roberto Aguilar, para que explique a los marchistas la posición del Gobierno sobre sus demandas.



**NO SE DESCUIDE**

## ¿Sabes cuánto tienes ahorrado para tu jubilación?

La Autoridad de Fiscalización y Control de Pensiones y Seguros - APS comunica que las AFP, entregarán a los Asegurados al Sistema Integral de Pensiones su Estado de Ahorro Previsional Histórico (EAPH) a través del cual podrán conocer:

1. Si sus Contribuciones están al día.
2. El monto total de sus Contribuciones.
3. El rendimiento obtenido.

Los trabajadores que cotizaron a la Seguridad Social de Largo Plazo, entre enero y junio de 2011, recibirán su Estado de Ahorro Previsional Histórico a través de su Empleador durante el mes de octubre de 2011.

Los trabajadores que **no hubieran aportado** entre enero y junio de 2011 deberán solicitar su EAPH en las oficinas de la AFP donde se encuentra registrado, portando su documento de identidad, de acuerdo al siguiente cronograma:

Fechas	Asegurados cuyo Apellido empiece con...
Del 03 al 07 de Octubre de 2011	A - B
Del 10 al 14 de Octubre de 2011	C
Del 17 al 21 de Octubre de 2011	D - E - F - G
Del 24 al 28 de Octubre de 2011	H - I - J - K - L
Del 31 de Octubre al 04 de Noviembre de 2011	M
Del 07 al 11 de Noviembre de 2011	N - O - P
Del 14 al 18 de Noviembre de 2011	Q - R
Del 21 al 25 de Noviembre de 2011	S - T
Del 28 de Noviembre al 02 de Diciembre de 2011	U - V - W - X - Y - Z
Del 05 al 16 de Diciembre de 2011	Retagados

## Conocer tus Aportes es también tu responsabilidad

**EL ESTADO DE AHORRO PREVISIONAL HISTÓRICO ES GRATUITO**

Para mayor información comuníquese a las líneas telefónicas de la Autoridad de Fiscalización y Control de Pensiones y Seguros - APS, en La Paz **212 5712** y en Santa Cruz **339 4997** y **339 4982**

**TOME EN CUENTA**



## Reposición Económica del ex Bonosol y/o Renta Dignidad

La Autoridad de Fiscalización y Control de Pensiones y Seguros - APS, comunica que emitió la Resolución Administrativa APS/DPNC/N°296-2011 que establece el procedimiento para llevar a cabo la **REPOSICIÓN ECONÓMICA** a las beneficiarias y beneficiarios del ex Bonosol y/o Renta Dignidad que fueron víctimas de suplantación.

Podrán acogerse a la reposición económica aquellas personas cuya identidad fue suplantada en el cobro del ex Bonosol y/o Renta Dignidad en el periodo comprendido entre el 01 de enero de 2003 y el 30 de septiembre de 2010, y que presentaron su denuncia de suplantación de identidad hasta el 20 de enero de 2011, ante alguna de las siguientes entidades:

- Viceministerio de Pensiones y Servicios Financieros.
- Autoridad de Fiscalización y Control de Pensiones y Seguros - APS.
- Autoridad de Fiscalización y Control Social de Pensiones - AP.
- Superintendencia de Pensiones, Valores y Seguros - SPVS.
- Asociación Accidental La Vitalicia - BISA SAPI (Entidad Gestora).
- Futuro de Bolivia S.A. AFP.
- BBVA Previsión AFP S.A.
- Servicio Nacional del Sistema de Reparto - SENASIR.
- Corporación de Seguro Social Militar - COSSMIL.
- Seguros Provida S.A.
- La Vitalicia Seguros y Reaseguros de Vida S.A.

La Solicitud de Reposición Económica debe ser presentada en cualquiera de las 30 oficinas de la La Vitalicia - BISA SAPI, dispuestas en ciudades capitales e intermedias del Estado Plurinacional de Bolivia.

Los documentos que deben ser presentados para la Solicitud de Reposición Económica son:

- Formulario de Solicitud de Reposición Económica debidamente firmado o con la huella digital del Beneficiario estampada.
- Fotocopia legible del documento de identidad del Beneficiario.
- Documento que acredite la denuncia por suplantación de identidad, presentada hasta el 20 de enero del 2011 ante las entidades mencionadas anteriormente.
- Declaración Jurada del Beneficiario que de fe que no fue el quien realizó los cobros declarados como suplantados. Este documento será provisto por la Entidad Gestora al Beneficiario, a efecto de que este último proceda al llenado del mismo al momento de presentar la solicitud.

Asimismo, se ha dispuesto que los montos a reponerse son:

- Bs1.800 para cada Beneficiario cuya identidad fue suplantada en el cobro del ex Bonosol, independientemente de las gestiones suplantadas.
- Hasta un máximo de Bs2.400, para beneficiarios cuya identidad fue suplantada en el cobro de la Renta Dignidad y no recibieron una renta o pensión por los periodos suplantados; y hasta un máximo de Bs1.800 para Beneficiarios que recibieron una renta o pensión por los periodos suplantados.
- En caso de verificarse que la identidad de un Beneficiario hubiese sido suplantada en el cobro de ambos beneficios, el monto máximo de reposición será la suma de los montos que le correspondan por aplicación de los dos beneficios mencionados anteriormente.

**Para mayor información comuníquese a la Línea Gratuita de la Renta Dignidad 800 10 1620**



## APICULTURA

## Tarija puede ser potencial productor de miel

**Gobernación informó sobre planes para proyecto denominado "centro de certificación de mieles".**

**Tarija (ANF).** - El técnico de la consejería de la junta de agricultura de Extremadura, España, Salvador Riobos Rendón, que participó junto a autoridades de la Gobernación de Tarija en la visita a la zona alta de ese departamento, manifestó "estar sorprendido por el potencial que tiene para la producción de miel".

El experto mostró sorpresa por ver que los lugareños aprovechan "el mínimo de lo que se puede producir". Resaltó que si se aprovechara de buena manera todo ese potencial, "el departamento sería el pionero a nivel nacional en la producción de miel".

El recorrido fue realizado a varias localidades en la parte alta de Tarija, por parte de autoridades de la Gobernación y expertos internacionales de España, quienes evidenciaron el espacio de desarrollo para la apicultura y la producción de miel que se tiene en Tarija.

Roberto Ruiz, secretario Ejecutivo de la Gobernación,

anunció que existen planes para la realización del proyecto denominado "centro de certificación de mieles" que busca potenciar la producción de miel departamental y promocionarla a nivel internacional.

La autoridad, indicó que una de las zonas con mayor vialidad es la localidad de Matanzas que tiene bastante floración de trashumancia, es decir que se puede tener materia prima durante todo el año, aunque también dijo que visitaron las zonas de Emborozú, O'Connor y comunidades originarias del Gran Chaco donde aclaró se tiene otro tipo de producción de miel que es de mucha más calidad que la común.

"La miel blanca llega a costar en mercados de Europa hasta 1,6 euros en contraste, la miel del Chaco, que tiene un color más oscuro, llega a valer 3,2 euros, lo que significa que se trata de un producto de alta calidad" dijo.

Las visitas son parte de las gestiones para la implementación de un centro de certificación de mieles para el país, "un proyecto bastante ambicioso que la gobernación tiene y que busca potenciar de muchas formas el crecimiento de la apicultura a nivel departamental como también de ser un referente nacional de cualificación de este producto con estándares internacionales", indica un comunicado de prensa.



La actividad de la apicultura. Foto archivo

## ANB

## Decomisa 780 quintales de harina de contrabando

**Fue trasladada hasta el recinto de Aduana Interior Potosí para el procesamiento por contrabando.**

**La Paz (ANF).** - El Control Operativo Aduanero (COA-Regional Potosí) y el Ministerio Público allanaron un depósito en la localidad fronteriza de Villazón, incautando 780 quintales de harina de contrabando informó este viernes la Aduana Nacional de Bolivia (ANB).

Se trata del resultado de las tareas de inteligencia del COA que permitieron identificar el depósito con la harina ahora en calidad de incautada.

La orden judicial de allanamiento se ejecutó sin mayores inconvenientes y contó con el apoyo del Comando Conjunto de Ejército que trabaja en el sector.

Por la información recibida, se pretendía emplear la

## AMB

## Busca que municipios manejen impuestos en el marco de la Autonomía

**La Paz (ANF).** - La Asociación de Municipios de Bolivia (AMB) se reúne en La Paz con siete de los diez representantes de alcaldías de ciudades capitales, para debatir la profundización de la autonomía. Uno de los primeros puntos tocado fue el de los impuestos para que sean manejados desde esa instancia.

"El tema central es profundizar el tema de nuestras autonomías locales, una de los temas es el impositivos acorde a lo que hoy manda la Constitución y la Ley Marco de Autonomías. Estamos profundizando qué tipo de leyes y de ámbito legal tenemos que llevar adelante todos los municipios para que sean de manejo local y no como es hoy en día dispuestos desde el Gobierno central", informó el presidente del Consejo Municipal de Tarija, Rodrigo Paz.

Paz informó que se tratan también otros temas, entre ellos los servicios en las ciudades como el transporte público para diseñar estrategias en busca de



La harina comisada será rematada luego de su inspección de sanidad. Foto: Arch.

mercancía para la fabricación de fideos en esta localidad.

La harina de industria argentina fue trasladada en dos camiones contratados por la administración aduanera hasta el recinto de Aduana Interior Potosí para el procesamiento por contrabando y remate posterior previa certificación del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (SENASAG).

Este allanamiento es un precedente histórico para

la Aduana y el COA, puesto que la ciudad de Villazón se consideraba una plaza sin acceso al control del contrabando.

La localidad de Villazón es una ciudad intermedia que se encuentra a 347 kilómetros de su capital departamental, Potosí.

El Control Operativo Aduanero empezó a operar oficialmente en el departamento de Potosí a principios de septiembre de la presente gestión.



Gabriela Niño de Guzmán participó en la reunión de este viernes. Foto: Arch.

mejoras. "Esto es un problema en todas las capitales en unas más que otras", sostuvo.

A su vez, la presidenta del Consejo Municipal de La Paz, Gabriela Niño de Guzmán, informó que la reunión se llevó a cabo con representantes de siete de los nueve departamentos. "Hemos estado considerando varios de los elementos que hacen a la gestión municipal y

especialmente a la ejecución de los presupuestos, consideramos que hemos tenido problemas en una ejecución más ágil debido a que hay normas que nos sólo han cambiado, sino también tienen contradicciones, elementos que atentan contra la eficiencia y estamos trabajando en propuestas que puedan ayudar a mejorar la ejecución presupuestaria", dijo.



SANTA CRUZ

## Se repetirá votación en 35 mesas

**"Estas mesas han sido inauguradas en su mayoría sin la firma de los jurados".**

inauguradas en su mayoría sin la firma de los jurados y en otras son de mesas que han sido computadas pero los datos no fueron anotados en las casillas de los candidatos" dijo.

Con relación a las provincias, Olender informó que se repetirá la votación en 2 mesas de San Julián, 1 en Guarayos, 1 en Charagua, 2 en Camiri y 3 en Montero.

"En Santa Cruz tenemos 5.654 mesas, por lo que las 35 mesas significan un 0,6 por ciento y esto es lo que corresponde de acuerdo a Ley" informó.

Aseguró que estos votos son tan importantes como el de las mesas válidas.

**Santa Cruz (ABI).** - La Presidenta del Tribunal Departamental Electoral de Santa Cruz, Ida Olender, informó el sábado que se repetirá la votación en 35 mesas de sufragio por irregularidades detectadas.

"Estas mesas han sido



Se repetirá la elección en mesas de Santa Cruz. Foto archivo

**Si bien esta evidencia es tranquilizadora, todavía se justifica la continuidad del control.**

**La Paz (ANF).** - Una de las investigaciones más extensas que se realizaron hasta la fecha, divulgada este fin de semana, no ha encontrado evidencias que pudieran demostrar un aumento del riesgo de desarrollar un tumor cerebral en los 358.403 usuarios de teléfonos móviles que fueron estudiados en los últimos 18 años.

La investigación antes mencionada fue realizada bajo la tutela del Instituto de Epidemiología del Cáncer de Copenhague (Dinamarca), donde los investigadores recopilaban información hasta el año 2007.

De esa manera, analizaron datos de toda la población danesa mayor de 30 años y nacida después de 1925.

La población fue dividida en usuarios y no usuarios de teléfonos móviles antes de 1995. Esta información fue proporcionada por los operadores de telefonía móvil daneses y por el Registro Danés de Cáncer.

Uno de los principales resultados es que el uso prolongado del teléfono móvil no provoca tumores cerebrales o en el sistema nervioso central, según el estudio danés publicado en la edición "Online" del "British Medical Journal".

Se trata del único estudio de

GANADEROS

## Cruceños reciben 55 toneladas de forraje



El ganado necesita forraje en Santa Cruz. Foto: Arch.

**Santa Cruz (ANF).** - Los ganaderos de Santa Cruz que están en los municipios declarados en emergencia debido a la sequía y a los incendios, recibieron 55 toneladas de forraje de parte de la Gobernación de Santa Cruz para evitar la muerte del ganado. Las zonas más afectadas son Guarayos, Charagua y Gutiérrez.

La entrega se hizo en coordinación con la Federación de Ganaderos de

Santa Cruz (FEGASACRUZ) y con el apoyo de Ingenio Guabirá. Se envió el forraje hidrolizado en cinco camiones. En los próximos días se harán llegar aproximadamente 80 toneladas para cinco municipios que aguardan este alimento.

Raúl Barroso, secretario de Desarrollo Productivo de la Gobernación, señaló que después del envío desde la capital cruceña, "son las instituciones ganaderas las

**Para evitar muerte del ganado, porque 287 mil cabezas de ganado estarían en riesgo.**

responsables de realizar una distribución justa y equitativa del forraje entre los productores de los diferentes municipios y provincias".

A su vez, Juan Carlos Peredo, presidente de FEGASACRUZ, agradeció las gestiones y aportes realizados por la Gobernación, en vista "de los altos costos de transporte".

La Federación de Ganaderos de Santa Cruz (FEGASACRUZ) se declaró en estado de emergencia a principios de octubre, porque 287 mil cabezas de ganado estarían en riesgo, producto de la sequía y los incendios en el departamento.

## Estudio revela que el uso de teléfono móvil no aumenta el riesgo de padecer cáncer



Aconsejan continuar los estudios sobre el uso del celular. Foto: Arch.

restringieron a la población que había utilizado el móvil durante 13 o más años, el porcentaje era prácticamente el mismo comparado con el que correspondía a la población que no usa el móvil.

Los expertos dicen que no han observado un aumento general del riesgo cancerígeno para los usuarios. "El prolongado seguimiento nos ha permitido investigar los efectos en personas que han usado el móvil durante 10 ó más años, y este uso prolongado no se asocia con mayores riesgos de desarrollar cáncer", han concluido.

"Sin embargo, como el aumento del riesgo, tanto leve como moderado, en grupos reducidos de usuarios muy activos durante períodos más largo que 10 ó 15 años, no puede ser descartado, futuros estudios garantizarán un análisis más extenso, de tal manera que se minimicen los errores potenciales en la clasificación o en la parcialidad en la selección", afirma el estudio.

En 2010, en el mundo existían más de 5.000 millones de personas que utilizaban el teléfono móvil, una cifra que aumenta cada día, lo que condujo hacia una

preocupación sobre los posibles efectos adversos para la salud, particularmente tumores del sistema nervioso central.

Los estudios anteriores sobre este tema no habían llegado a una conclusión certera, sobre todo en el uso prolongado de los móviles. Algunos de estos trabajos contaban con pocos usuarios de larga duración y habían demostrado su tendencia al error y a la parcialidad.

La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC, por sus siglas en inglés) categorizó recientemente los campos de radiofrecuencia electromagnética que emiten los teléfonos móviles como probablemente cancerígenos para los humanos.

En una editorial anexa, los profesores Anders Ahlbom y María Feychting, del Instituto Karolinska de Suecia, han dicho que esta nueva evidencia es tranquilizadora, pero que todavía se justifica la continuidad del control de los registros de salud y de eventuales seguimientos.



## Indígenas continúan vigilia en plaza Murillo

El Municipio de La Paz, desplegó tres buses para trasladar a los niños mujeres, varones y personas de la tercera edad hasta el Zoológico.

**La Paz (ANF).** La vigilia que se instaló en plaza Murillo el pasado miércoles 19 de octubre, en horas de noche, continúa en su cuarto día, a la espera de las negociaciones que realizan los dirigentes de este sector con el Presidente Evo Morales en Palacio de Gobierno.

Los más de 400 indígenas que se encuentran en plena plaza, requieren aún el apoyo de la ciudadanía, ya que les hace falta alientos como colchones y frazadas para las noches frías que se vive en la sede de gobierno.

Ante ello, instituciones y personas solidarias continúan

principal fuente de ingresos económicos del Estado, y de obras camineras en distintas regiones, entre ellas el norte de La Paz, son algunos puntos que plantearon los indígenas para la discusión con el mandatario del país.

En tanto, en coordinación entre los marchistas y los representantes de la alcaldía paceña, este sábado se determinó trasladar a los niños junto con sus padres y madres al parque zoológico de Mallasa ubicado en la zona Sur de la ciudad.

"El espacio en el que están es un espacio cerrado, de cemento, volverlos a la naturaleza les da una sensación de libertad. Están mucho más sueltos, más activos que en la Universidad y en la Plaza Murillo. Siento que están divirtiéndose, estamos aportando un poquito para mejorar el problema psicológico que están viviendo", dijo Giovanni Jemio Coordinador de Empresas de Gobierno Municipal.

Varios niños y personas adultas, dijeron sentirse bien aunque el Valle del Sol se parece muy poco al TIPNIS,



Continúa vigilia de marchistas del TIPNIS. Foto: Arch.

con el apoyo a los indígenas que se encuentran en este lugar como los que están ubicados en el coliseo y en el edificio viejo de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA).

La Unidad de Bomberos coadyuva en las necesidades de los marchistas que están en kilómetro cero, además de la asistencia médica para atender de manera inmediata las enfermedades como resfríos que aqueja una gran cantidad de marchistas.

La paralización de actividades hidrocarburíferas en la zona de Aguaragüe,

el miembro del Gran Concejo Chiman, Rosendo Maldonado, afirmó "estamos alegres y contentos, participando. Estamos mirando, está muy bonito. Primera vez venimos a pasear aquí, gracias a la invitación que nos han hecho. Los niños están riendo, están alegres, dando una vuelta en el trencito".

"Muy hermoso, distraído, porque a pesar de la caminata que hemos tenido, es algo muy divertido. Tengo dos pequeños, están felices", opinó la presidente de la Subcentral de Mujeres Indígenas Movima, Loyda Cayano.

GOBIERNO-INDÍGENAS

## Declaran cuarto intermedio hasta las 07.00 Hrs. del domingo



El ministro de Comunicación, Iván Canelas, informa sobre el diálogo. Foto D. Espinoza, ABI

**La Paz (ABD).** El Gobierno y las dirigencias de los pueblos indígenas del oriente boliviano declararon un nuevo cuarto intermedio hasta el domingo a las 07.00 horas en el diálogo que iniciaron en busca de acuerdos.

El diálogo se inició a mediodía del viernes tras el anuncio del presidente Evo Morales de enviar observaciones a la Ley Corta aprobada por las Cámaras de Diputados y de Senadores a fin de que se establezca el Territorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécure (TIPNIS) como intangible.

El sábado, el Primer Mandatario volvió a reunirse desde las 05.30 horas con una treintena de dirigentes de los marchistas indígenas del oriente.

Alas pocas horas se logró un primer acuerdo que se refiere al respaldo del sector al anuncio del Presidente para que la Asamblea Legislativa sancione una Ley con las observaciones del Ejecutivo para cerrar el paso a la construcción de carreteras que pasen por el corazón del TIPNIS.

A las 21.30 horas de este sábado, el ministro de Comunicación, Iván Canelas, informó que tras el primer acuerdo, el diálogo se centró en el puntodos de las demandas que se refiere a la suspensión de las actividades hidrocarburíferas en la región de Aguaragüe, por donde pasa la mayor parte de las exportaciones nacionales de gas.

"Ha sido un debate amplio e interesante para ambos sectores al presentar los planteamientos

sobre el pliego de 16 demandas de los pueblos indígenas del oriente", anotó.

"Hemos trabajado en la tarde en el punto dos y se ha aprobado un acuerdo, pero a petición de los dirigentes indígenas preferimos darlo a conocer después de que informen a sus bases", enfatizó.

Agregó que a la conclusión del cuarto intermedio, a las 07.00 horas del domingo, se firmará el acuerdo sobre el punto dos del pliego de demandas para seguir avanzado en los otros 14 puntos.

Canelas afirmó que se convino en "trabajar sin presiones, pero de la forma más dinámica posible para alcanzar consensos antes de que sea promulgada la Ley sobre el TIPNIS el lunes".

Recordó que el lunes se reunirá el plenario de la Asamblea Legislativa para analizar las observaciones enviadas por el Presidente a la Ley para dar nacimiento a un nuevo instrumento legal al respecto, en base a los acuerdos con los marchistas indígenas.

Reveló que la idea inicial este sábado era declarar un cuarto intermedio hasta las 22.00 horas para seguir trabajando, pero se aceptó el pedido de los indígenas de bajar a sus bases para dar a conocer los acuerdos antes de firmarlos.

Reiteró que el domingo, de ser necesario, serán convocados otros Ministros al diálogo, una vez que el pliego de demandas incluyen asuntos referidos a la educación, vivienda, agua y otros.

"Esperamos concluir las negociaciones con acuerdos

hasta el lunes para darlos a conocer cuando el presidente Evo Morales promulgue la Ley sobre el TIPNIS, una vez que sea aprobada por el Legislativo", remarcó.

Señaló que tras la conclusión de las negociaciones y firmados los acuerdos, el presidente ha ofrecido a los marchistas otorgarles todas las facilidades para el retorno a sus regiones de origen.

"Igualmente en La Paz, mientras dure su permanencia, se les ofreció darles todo el apoyo en lo que se refiere al albergue, alimentación e inclusive para que puedan visitar centros turísticos del departamento", anotó.

"Por ejemplo se les ha propuesto que se trasladen al Coliseo Cerrado para albergarse junto a sus familias, una vez que en ese lugar existen las condiciones adecuadas", afirmó.

"El Presidente les dijo que, en lugar de que las mujeres y los niños permanezcan en vigilia en la Plaza Murillo pueden desarrollar otro tipo de actividades, inclusive proporcionándoles vehículos para que conozcan otros lugares como Tiawanacu", puntualizó.

El Ministro recalcó que los dirigentes han presentado una lista de 30 delegados que participan en las negociaciones en el Palacio de Gobierno, pero si se incrementan, las negociaciones proseguirán en las instalaciones de la Vicepresidencia, donde hay más espacio.

"El hecho de que vengan representantes de Organizaciones no Gubernamentales (ONGs) se presenten no puede afectar este diálogo", indicó.

Reiteró que se han convenido algunas normas para las reuniones, entre ellas que las reuniones deben empezar puntualmente o esperar como máximo 15 minutos, además de que sea más dinámica la participación de los dirigentes indígenas, que son los protagonistas de las demandas que se presentaron.

"Estamos avanzando lentamente, pero muy bien y en un ámbito muy cordial y aprendiendo mucho", finalizó.



GOBIERNO-INDÍGENAS

# Continúan diálogo tras dos cuartos intermedios



Momento en que los indígenas abandonan Palacio de Gobierno para hablar con sus bases. Foto ABI

INDÍGENAS TIPNIS

## Recibirán cédulas de identidad gratuitas

**SEGIS iniciará un pre censo para identificar quienes no cuentan con dicho documento.**

**La Paz (ANF).** - El ministro de Gobierno, Wilfredo Chávez informó este sábado que los indígenas del TIPNIS recibirán gratuitamente cédulas de identidad y certificados de nacimiento a pedido de la dirigencia de la marcha.

“Los dirigentes de la marcha han pedido que se les otorgue las cédulas de identidad y certificados de nacimiento, las cédulas de identidad están al cargo del SEGIS (Servicio General de Identificación Personal) y ya se han desplazado sus cuadrillas”, dio a conocer la autoridad.

Al respecto del certificado de nacimiento, el ministro indicó que se tuvo un contacto con el Órgano Electoral

para que desplace también algunas cuadrillas a efectos de otorgarles dichos documentos a los marchistas, que, en algunos casos, perdieron sus documentos de identidad en la represión policial del pasado 25 de septiembre en el ingreso a Yucumo, Beni.

Por su parte, el director del SEGIS, Antonio Costas, indicó que aún no se tiene determinado el número de marchistas que requieren las cédulas de identidad, por lo que, en primera instancia, realizarán un censo rápido para identificar quienes necesitan este documento.

“Con nuestros funcionarios vamos a hacer un pre censo, las personas que puedan renovar sus cédulas lo van a hacer rápidamente, ya se han dispuesto los correspondientes valorados que van a estar cubiertos por el presupuesto del Ministerio de Gobierno”, sostuvo.

Mencionó que esta tarea se va a llevar adelante a lo largo de las siguientes semanas, pues se tiene planificado, incluso, realizar un viaje al TIPNIS y entregar las cédulas de identidad a quienes no cuentan con las mismas en esa región.

**Los líderes abandonaron la mesa del diálogo y se reunieron con sus bases para solucionar el problema.**

**La Paz (ERBOL).** - A las 16.40, nuevamente se reinstaló el diálogo tras dos cuartos intermedios; el primero surgió porque el presidente Evo Morales viajó para cumplir con su agenda de visitas, el segundo ocurrió a solicitud de

los indígenas que tuvieron un conflicto de representatividad interna que fue superado.

De pronto, pasado las 15.00 surgió un incidente cuando algunos dirigentes y técnicos en la plaza Murillo protestaron señalando que el gobierno de Morales no les permitía acompañar a sus representantes en la negociación por lo que los líderes abandonaron la mesa del diálogo y se reunieron con el resto para solucionar el problema.

El ministro de Comunicación, Iván Canelas, señaló que “ellos tienen un problema interno con alguna de sus organizaciones nacionales que deben tocar el segundo punto de la plataforma de

demandas, por eso solicitaron un cuarto intermedio”.

Pero, una vez superado el tema de representatividad el grupo de los líderes de la VIII Marcha por el Territorio Indígena Parque Nacional Isiboro Sécure (TIPNIS) nuevamente ingresaron al Palacio Quemado para continuar con la búsqueda de soluciones a los 15 puntos restantes de la agenda.

Sin embargo, el Ministro Canelas agregó que el Ejecutivo tiene el objetivo de solucionar todas las demandas de los indígenas para que los mismos abandonen la plaza Murillo, donde efectúan la vigilia en condiciones adversas, y puedan volver a sus lugares de origen.



**Banco Los Andes ProCredit** es uno de los 21 bancos que conforman el grupo ProCredit que tiene presencia en Europa del Este, África y América Latina, siendo su accionista principal ProCredit Holding con sede en Frankfurt, Alemania. Nuestro Banco tiene más de 15 años en Bolivia, con presencia en todo el país a través de sus 61 agencias y cuenta con más de 1300 funcionarios.

Por medio de nuestro Programa de Pasantía, le ofrecemos la posibilidad de participar en programas de capacitación continua, poner en práctica los conocimientos técnicos, además de ir desarrollando nuevas habilidades y destrezas.

**REF: 04 /11 PASANTIA COMERCIAL**  
**Sede: Riberalta, Trinidad y Cobiija**

### Contenido

- Historia institucional
- Visión, misión y valores corporativos
- Análisis financiero
- Tecnología crediticia
- Matemáticas básicas
- Matemáticas financieras
- Contabilidad básica
- Técnicas de ventas y negociación

### Metodología

- Trabajo en aula y campo

### Duración

- Seis meses.

### Beneficios

- Adquirir nuevos conocimientos
- Poner en práctica lo aprendido
- Posibilidad de ingresar a trabajar al Banco
- Bono de transporte

### Requisitos

Estudiantes de los últimos semestres, egresados o titulados de las carreras de Economía, Administración de Empresas, Ingeniería Comercial, Auditoría o ramas afines.

Si estás dispuesto a aceptar este desafío, a comprometerte contigo mismo y con el equipo de trabajo del que podrías formar parte, con estándares exigentes y de alto desempeño, te invitamos a visitar nuestra página web [www.losandesprocredit.com.bo](http://www.losandesprocredit.com.bo) y descargar nuestro modelo de Currículo Vitae y Carta de Solicitud (ambos modelos son condiciones de postulación). Envía esta documentación según el formato solicitado con el número de referencia de tu postulación, hasta el día Viernes 28 de octubre del 2011 a nuestro correo electrónico [seleccionregionalamazonica@gmail.com](mailto:seleccionregionalamazonica@gmail.com).

**Diferente  
a otros,  
parecido a ti**

**¿QUÉ HACES TÚ POR LA EDUCACIÓN?**

**¿QUÉ HACEMOS POR LA EDUCACIÓN?**